

## ABSTRACT

**Hamriana** , 2017. *The Analysis of Naturalness and Accuracy of Student's Translation of Short Story At Fifth Semester Students' of English Department of Unismuh Makassar*. A Thesis of English Department, the Faculty of Teacher Training and Education, Muhammadiyah University of Makassar. It was supervised by Sulfasyah, MA., Ph. D, and awaliah Azis, S. Pd., M. Pd.

The research aimed at finding out the naturalness and accuracy of the fifth semester students of English Department of UNISMUH Makassar in translating short story and the problems face by students while translating. This research was descriptive quantitative research and conducted at the fifth semester students of English Department of UNISMUH Makasssar. The total subject of this research consisted of 30 students.

The data collected by analyzing the text, and questionnaire which consist of 5 items. The result showed that the naturalness and accuracy of students' translation of short story was "Good" with the level mastery around 60-70%. It means that the correction is still needed but not too much. There are two students whose mastery level is fair. 14 students gained good level and 14 students whose mastery level is excellent. Furthermore, the researcher found the problems faces by students are they were lack of vocabulary and difficulties in translate text which contains idioms, and also because they often used Google translate in translating English text.

Based on this research, the researcher suggests that the teacher should pay more attention to the students' problems. They should give more exercise, guidance, motivation to students to do translation and the students should practice to translate text more by themselves and also students have to improve their vocabulary by remembering more vocabulary, learn about grammar as well and should avoid using Google translate very often.

*Key Words: Translation, Naturalness, Accuracy*